

# クイズラリー

小さい頃、神社やお寺で遊んで回った記憶を思い出すように、神社やお寺を巡っていただきたい…そんな願いを込め「あかりっつ」が主催するクイズラリー。5つのクイズに全問正解された方、先着200名様(各日)に「あかりっつ」が心をこめて準備した可愛い特製手作りキャンドルをプレゼントします!希望の方には提灯の貸し出しもしています。

灯りに照らされた街道を提灯でぼんやり照らして江戸時代の旅人のように歩いてみませんか。ご参加お待ちしております!

スタート・ゴール地点(提灯の貸出・返却場所)は草津市民センター前



特製  
手作りキャンドル  
プレゼント

## 街あかりボランティアスタッフ募集中

約3万人が訪れる秋の風物詩「草津街あかり」。学生から社会人まで、年齢・性別問わず、幅広い層の人たちが関わっています。あなたも一緒に街あかりに参加しませんか?

**お問い合わせ** 草津街あかり華あかり夢あかり実行委員会  
事務局(草津商工会議所内)担当 嶋田  
TEL:077-564-5201 MAIL:info@kusatsu-machiakari.net



## 今年はまだまだ「あかり」をお楽しみください!

～みんなdeつなご～ 草津まちイルミ

「草津街あかり」終了後も、草津駅東西の街角イルミネーション企画を継続して実施します。1月末まで、スタンプラリーやフォトコンテストなど、まちを楽しむイベントをいろいろご用意しております。冬の草津駅周辺もお楽しみに!

**お問い合わせ** 草津市中心市街地活性化協議会  
事務局 草津まちづくり株式会社  
TEL:077-564-5888 URL:http://kusatsu-illumini.net/



五感で楽しむ秋の草津路

・第11回・

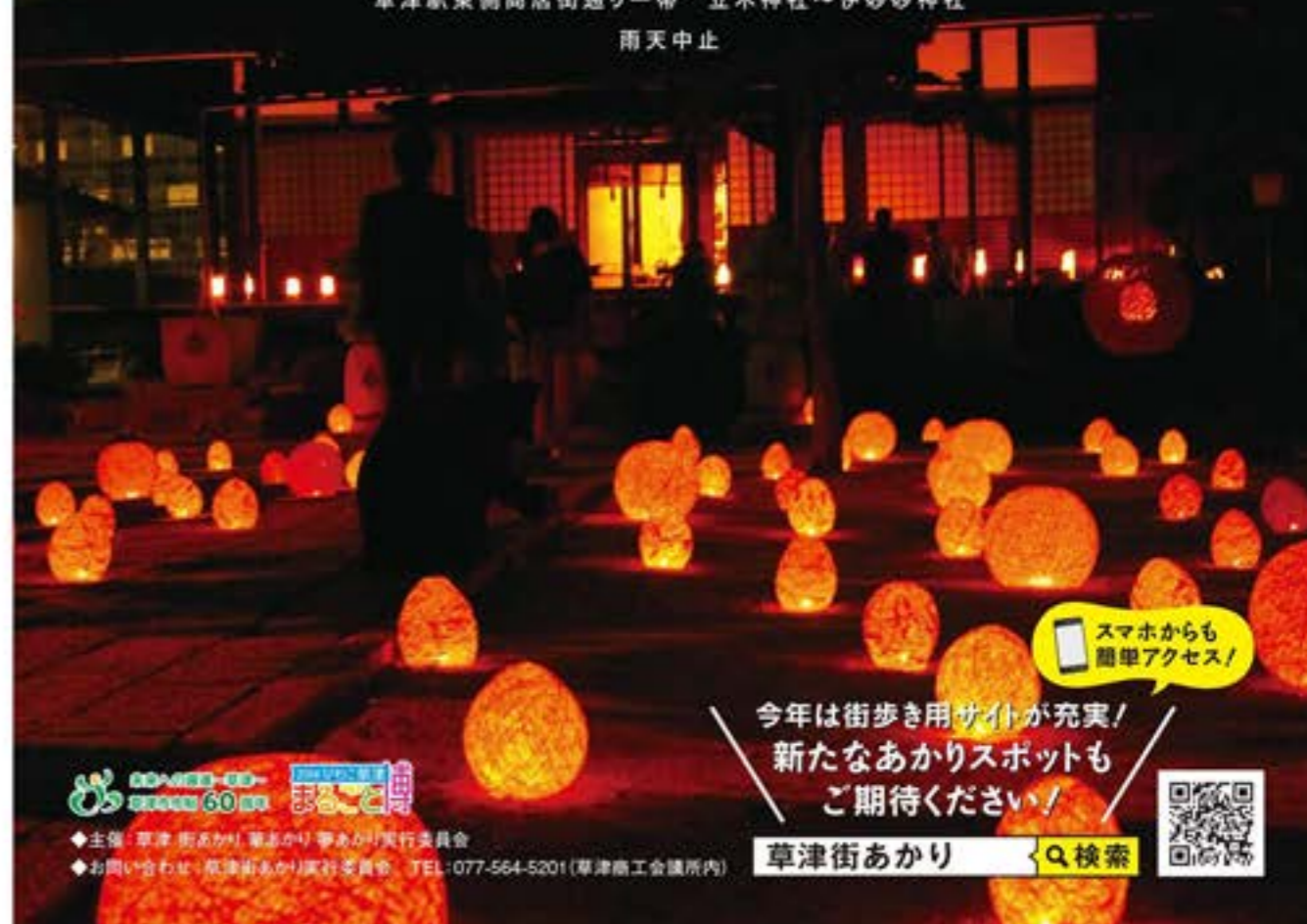
# 草津街あかり

草津 街あかり 華あかり 夢あかり

2014年11月7日(金)・8日(土)

点灯時間 PM6:00 → PM9:00

草津駅東側商店街通り一帯 立木神社～伊砂神社  
雨天中止



スマホからも簡単アクセス!

今年は街歩き用サイトが充実!  
新たなあかりスポットも  
ご期待ください!



◆主催:草津街あかり華あかり夢あかり実行委員会  
◆お問い合わせ:草津街あかり実行委員会 TEL:077-564-5201(草津商工会議所内)

草津街あかり





# 草津街あかり

草津 街あかり 街あかり 街あかり

2014年11月7日(金)・8日(土)

点灯時間 PM6:00 → PM9:00

江戸時代、中山道と東海道が交わる宿場町として栄えた草津。そんな旧街道を彩る数々のあかりは、市民手作りのものから、草津ならではの創作あかりまで、約40種類。ほんのり灯るあかりで照らされた秋の草津路をお楽しみください。

## ▲ あかりART展 → P4

5つのお寺・神社の境内を「灯り」を使ったアートで、いつもとは違った魅力の空間に演出します。会場ごとにテーマ設定がされており、出展者のメッセージを感じながら素敵なPhotoにもチャレンジしてください！  
立木神社・正定寺・浄教寺・小汐井神社・光明寺

## 史跡草津宿本陣 ライトアップ → P4

現存する本陣の中で最大級の草津宿本陣。テーマは、影の奥行きを感じる事で「光」の価値を見出す「陰影礼賛」。普段何気なく通り過ぎていらっしやる皆さまにも、本陣が持ち合わせる史跡としての魅力を存分に感じていただけるはずです！

- トワイライト・コンサート
- ものづくりワークショップ
- 休憩・ご飲食スペース

## 駅前イルミ

草津の花「青花(アオバナ)」をイメージしたお花畑が、草津駅の玄関口に広がります。また、niwa+(ニワタス)や草津駅東西の街角は、都会的なイルミネーションでデザインされます。イルミ巡りもお楽しみください！



## ★ 込田公園新イベント → P5

今年は市民の憩いの場・込田公園に、「キャンドルタワー」と「竹灯籠」という二つの新あかりが登場します。積み上げられた灯火がぼくら幻想的なタワーと、重ね合わされた竹が美しい陰影を出す手づくり灯籠。8日(土)は、トワイライトコンサートも開催します。灯りのあそび庭に是非お立ち寄りください！

## 街道あかり → P5

街道沿いに配置される、木・竹・鉄・陶など様々な素材の手作り灯り。その数はもう実数を把握できない程、年々増えています。和やかな気分させてくれる手作り灯りのユニークなメッセージやデザインを見ながら、草津のまちをぶらりと歩く楽しみを味わってください。

## 市民作品展示 → P6

街あかりでは、大人の灯り作品ばかりでなく、市内の保育所、幼稚園や学童の子ども達による個性豊かな手作り作品も無数に設置しています。童心に返って、子ども達の芸術作品を是非お楽しみください。

旧草津川は整備中の為、あかり銀河はありません



# ▲あかりART展

「灯り」をキーワードに芸術センス溢れる空間創出の競演！そのテーマは出展者によって異なりますが、皆さんに感じて欲しいのは街の魅力と灯りがどうコラボレーションしているか？という視点です。評論家になった気分アート巡りをしてください。  
会場には出展者が控えていますので、それぞれの「灯り」のトークをお楽しみください！



大阪工業大学 空間デザイン学科  
チーム名：かさや  
光明寺

傘から溢れる優しい光に包まれて暖かい気持ちになれる空間を演出する。大切な人のために傘をもって迎えに行くような何気ない愛情がこれからはずっと続いてほしい...



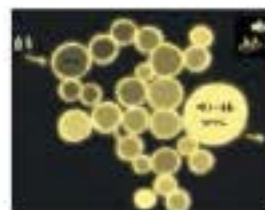
滋賀大学教育学部  
チーム名：shigirl  
正定寺

様々な人や地域、企業との関わりの中で発展してきた草津市。各店舗から届けるロウソクの光はそれぞれに揺らめき、影が重なる。一つひとつの個性が関わり合う様子を表現しました。



京都造形芸術大学  
チーム名：こつはな  
小沙井神社

草津の歴史は60周年を迎えた。その輝きは波のように、静くも美しく揺らめき続けている。そしてこれからも草津の人々によって守られ継承され、広がっていくことを私たちは願う。



京都精華大学  
チーム名：ともしたい  
小沙井神社

人生での困難な道のりをあかりの連続で表現し、ゴールを明るい未来にする。出展者が参加して作るあかりです。



京都精華大学  
チーム名：くららん  
浄教寺

誰かがいることで生まれる「あかり」。浄教寺全体があたたかくほっとした空間に加えられる作品をつくりたい。



京都工芸繊維大学  
チーム名：明明  
立木神社

草津市は京阪神のベッドタウンとして人口増加が続いています。ベッドタウンの機能を果たすだけでなく市の内側からの賑わいを創り出す。これからの草津市を表現します。



京都工芸繊維大学  
チーム名：でんき組 . inc  
立木神社

新しいものに興味が湧き、熱くなるものがある。これまでの60年を元、これからの可能性の広がり、私達のバッションを乗せて表現します。

## 史跡「草津宿本陣」ライトアップ 陰影礼賛

江戸時代には大名や幕府の役人、吉良上野介や皇女和宮が宿泊・休憩されたという「草津宿本陣」。現存する中で最大級の規模を誇り、江戸時代の原型を留めていると言われるその建築と空間が、光と影で魅力的に演出されます。毎年好評のライトアップ、是非お越しください。

開催時間 18:00 ~ 20:45(21:00 閉館)

入館料 無料(2日間限定)



# ★込田公園新イベント

市民の憩いの場である込田公園が、「灯りのあそび庭」に！

## ●キャンドルタワー

昨年まで「あかり銀河」は横への広がり大きなインパクトとして楽しんでいただきました。今年は世代の壁を越えた賑やかなあかりによる出会いをイメージした「キャンドルタワー」を灯りのあそび庭にデザインしました。積み上げられた灯火が揺らぐ幻想的なタワーを是非ご覧ください！

## ●竹灯籠の一枚絵

立命館大学ボランティアチーム「あかりっつ」による灯り作品。竹を重ね合わせ、ろうそくの灯火で大きな温みのある風景を表現します。市制60周年にふさわしい立派な作品を目指して取り組みました！どんな作品かは当日のお楽しみ！気に入ったら、是非、記念撮影してくださいね。

# 街道あかり

草津街あかりの楽しみのひとつは、道沿いに並んだたくさんのお手製あかり。



## 大提灯

アーケードを昇ると、いつもと雰囲気の違う、大きな提灯が飾られています。



## 竹ろうそく

竹を斜めに切って3つに組み、ロウソクを入れると、まるで「竹取物語」のようです。



## 手作り木製行灯

行灯には、想い思いの絵柄にメッセージがこめられています。



## 三角錐

近江八景にうたわれた「矢橋の御旗」、三角の舟の旗を、あかりで表現します。



## 着物キャンドル

おばあちゃんの着物が、キャンドルシェードとなって輝きます。



## 手作りラック行灯

生活雑貨のラックを使ったアイデアあかりは、全て市民の手作り。



## 軒提灯

お家の軒に提灯を吊ってお出迎え。



## 鉄行灯

ロータリーアイアンに和紙を巻きつけた。協力：ナルディック鉄工房



今年は琵琶湖の妖怪が登場！

## トンネル影絵

天井川だった旧草津川の下に通行のためにつくられたトンネルに今年も影絵が登場。琵琶湖や草津の生きものがシルエットで浮かび上がります。今年は言い伝えにある琵琶湖の妖怪が仲間入り！



## 市民作品展

市内の幼稚園・保育所・小学校・地域の活動団体の皆さんが製作した灯り作品が愛らしく並びます。個性豊かな作品をお楽しみください。



- **傳久寺・円融寺**  
市立第六保育所、市立草津保育所、市立大跡幼稚園、市立中央幼稚園のびっ子食堂、市立失食小学校6年生
- **Tower111**  
わんぱくプラザ草二子
- **覚善寺**  
大跡区更正保護女性会・大跡区青年育成区民会議
- **くさつ平和堂**  
JEUZIAカルチャーセンター
- **ザ・草津タワー広場**  
ザ・草津タワー

## 草津ものづくり横丁

草津市内の工芸作家による「アートワークショップ」  
くさつ夢本陣イベント広場でアート作品の実演・体験・販売が行われます。



**糸紡ぎ実演**  
草木染・手織工房 香赤紅(われもこう)によるワークショップ。「糸紡ぎ3年、織り3日」織物の世界ではこのように言われているほど難しい、糸紡ぎの実演を草津の区が観れます。



**万華鏡作り体験**  
吹きガラス工房 わかくしによるワークショップ。小さな穴の先に色とりどりの世界が広がる万華鏡。あなただけの世界も、草津唯一の吹きガラス工房の区のもとで作ってみませんか？



**ミニチュア作り体験**  
風樹工舎(ふうじょこうしゃ)によるワークショップ。無数の木の素材感を活かしたぬくもりのあるミニチュアは、あなたのお部屋のアクセントにぴったり。



**ミニランプ作り体験**  
和紙工房 わかたけによるワークショップ。これからの季節にぴったりのクリスマスツリーのミニランプを作りましょう。なんと和紙を使って作られるこのランプは和洋折衷のバランスが最高です。(画像はイメージです)



**鍛造(たんぞう)実演**  
ナルディック・鉄工房によるワークショップ。コークスの火で真っ赤に焼けた鉄を叩いて造形作品を制作する姿は、まさにライブパフォーマンス。コークスからの「熱気」、鉄を叩き響く「音」、周りの観客達は町の鍛冶屋集団に魅了されます。



**陶芸体験**  
漆園(さうみ)陶芸研究所 草津線楽元によるワークショップ。1300年もの時を経て、「草津焼」ゲームの匠の手によって今、甞る。地元草津の土を使ったこの焼き物を、皆さんの手で作りましょう。

## トワイライトコンサート

あかりで彩られた会場で、2日間だけの特別なコンサート。  
あかりの雰囲気と共にステキな音楽をお楽しみください。

各会場とも入場無料



花谷商店	7日(金)	18時30分～20時45分	華絲の会(琴)
	8日(土)	18時30分～20時45分	華絲の会(琴)
込田公園	8日(土)	18時30分～19時 19時30分～19時45分	アンティーズ(ゴスペル)
	太田道灌蔵	7日(金)	18時～18時30分
19時15分～19時45分			Σ(シグマ)(ジャズ)
20時～20時15分		GINLALA(シンガー)	
8日(土)	18時30分～21時	ザ・草津プレイボーズ(音楽集団)	
傳久寺	7日(金)	18時～18時30分	松浦陽子(シンガー)
草津駅 東口デッキ	7日(金)	18時～20時45分	奥村夏海(マリンバ)、小泉渚(マリンバ・打楽器)、 松浦祥子(うた)、福谷さちこ(ピアノ)
	8日(土)	18時～20時45分	奥村夏海(マリンバ)、小泉渚(マリンバ・打楽器)、 松浦祥子(うた)、福谷さちこ(ピアノ)
ザ・草津タワー	7日(金)	19時～19時30分	琴城流大正琴 アンサンブルユニット琴楽屋(大正琴)
	8日(土)	19時～19時30分	琴城流大正琴 アンサンブルユニット琴楽屋(大正琴)
佛乗寺	7日(金)	19時～20時	琴: 株本新恵、田村恵美、加納佳津子 尺八: 小寺正宣、三上幸男、喜多喜久雄 津鼓三味線: 藤元達也
	8日(土)	19時～19時30分	松田信子(声楽)
伊砂砂神社	7日(金)	19時～20時	Σ(シグマ)(ジャズ)
	8日(土)	19時～20時	ほっとらいん(よし笛)
小汐井神社	7日(金)	19時～	乙女文楽 傾城阿波の場門(けいせいあかのなると) 願礼歌の段

